

Официален вестник

на Европейския съюз

L 312



Издание
на български език

Законодателство

Година 58

27 ноември 2015 г.

Съдържание

II Незаконодателни актове

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2184 на Комисията от 25 ноември 2015 година за изменение на Регламент (ЕО) № 1484/95 по отношение на определянето на представителните цени в секторите на птичето месо, яйцата и яйчния албумин 1

Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2185 на Комисията от 26 ноември 2015 година за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци 3

РЕШЕНИЯ

- ★ Решение за изпълнение (ЕС) 2015/2186 на Комисията от 25 ноември 2015 година за установяване на формат за представянето и предоставянето на информация за тютюневи изделия (нотифицирано под номер C(2015) 8162)⁽¹⁾ 5

- ★ Решение за изпълнение (ЕС, Евратом) 2015/2187 на Комисията от 25 ноември 2015 година за изменение на Решение 2005/816/ЕО, Евратом за разрешаване на Република Естония да използва някои приблизителни разчети при изчислението на базата за собствените ресурси от ДДС (нотифицирано под номер C(2015) 8172) 19

- ★ Решение за изпълнение (ЕС, Евратом) 2015/2188 на Комисията от 25 ноември 2015 година за изменение на Решение 2005/872/ЕО, Евратом за разрешаване на Чешката република да използва някои приблизителни разчети при изчислението на базата за собствените ресурси от ДДС (нотифицирано под номер C(2015) 8174) 21

- ★ Решение за изпълнение (ЕС, Евратом) 2015/2189 на Комисията от 25 ноември 2015 година за разрешаване на Испания да не взема предвид определени категории сделки при изчисляването на базата за собствените ресурси от ДДС (нотифицирано под номер C(2015) 8179) 23

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

★ Решение за изпълнение (ЕС, Евратом) 2015/2190 на Комисията от 25 ноември 2015 година за разрешаване на Италия да използва някои приблизителни разчети при изчислението на базата за собствените ресурси от ДДС (нотифицирано под номер C(2015) 8187)	24
--	----

Поправки

★ Поправка на Решение за изпълнение (ЕС) 2015/2009 на Съвета от 10 ноември 2015 г. относно започването на автоматизиран обмен на данни по отношение на дактилоскопични данни в Полша (ОВ L 294, 11.11.2015 г.)	26
★ Поправка на Решение за изпълнение (ЕС) 2015/2049 на Съвета от 10 ноември 2015 г. за започване на автоматизиран обмен на данни по отношение на дактилоскопични данни в Швеция (ОВ L 300, 17.11.2015 г.)	26
★ Поправка на Решение за изпълнение (ЕС) 2015/2050 на Съвета от 10 ноември 2015 г. за започване на автоматизиран обмен на данни по отношение на дактилоскопични данни в Белгия (ОВ L 300, 17.11.2015 г.)	27

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2015/2184 НА КОМИСИЯТА

от 25 ноември 2015 година

**за изменение на Регламент (ЕО) № 1484/95 по отношение на определянето на представителните
цени в секторите на птичето месо, яйцата и яйчния албумин**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 183, буква б) от него,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 510/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за определяне на търговския режим, приложим за някои стоки, получени от преработката на селскостопански продукти, и за отмяна на регламенти (ЕО) № 1216/2009 и (ЕО) № 614/2009 на Съвета ⁽²⁾, и по-специално член 5, параграф 6, буква а) от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕО) № 1484/95 на Комисията ⁽³⁾ се определят правилата за прилагане на системата на допълнителни вносни мита и представителните цени в секторите на птичето месо и яйцата, както и за яйчния албумин.
- (2) Редовната проверка на данните, на които се основава определянето на представителните цени за продуктите от секторите на птичето месо и яйцата, както и за яйчния албумин, показва, че се налага да бъдат променени представителните цени при внос на някои продукти, като се има предвид разликата в цените в зависимост от произхода.
- (3) Регламент (ЕО) № 1484/95 следва да бъде съответно изменен.
- (4) С оглед на необходимостта да се осигури възможно най-бързото прилагане на тази мярка след предоставянето на актуализираните данни, настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на публикуването му,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение I към Регламент (ЕО) № 1484/95 се заменя с текста в приложението към настоящия регламент.

⁽¹⁾ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.⁽²⁾ ОВ L 150, 20.5.2014 г., стр. 1.⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 1484/95 на Комисията от 28 юни 1995 г. относно определяне на подробни правила за прилагане на системата на допълнителни вносни мита и относно фиксиране на представителни цени в секторите птиче месо и яйца и за яйчен албумин, и за отмяна на Регламент № 163/67/ЕИО (ОВ L 145, 29.6.1995 г., стр. 47).

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 25 ноември 2015 година.

За Комисията,

от името на председателя,

Jerzy PLEWA

Генерален директор на генерална дирекция „Земеделие и развитие на селските райони“

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

Код по КН	Описание на стоките	Представителна цена (евро/100 kg)	Гаранция, посочена в член 3 (евро/100 kg)	Произход ⁽¹⁾
0207 12 10	Неразфасовани замразени „пилета 70 %“	121,6	0	AR
0207 12 90	Неразфасовани замразени „пилета 65 %“	150,4	0	AR
		172,3	0	BR
0207 14 10	Обезкостени замразени разфасовки от петли или кокошки	299,9	0	AR
		205,3	28	BR
		358,1	0	CL
		262,2	11	TH
0207 14 60	Пилешки бутчета, замразени	133,9	3	BR
0207 27 10	Обезкостени замразени разфасовки от пуйки	354,1	0	BR
		196,0	31	CL
0408 91 80	Яйца без черупки, сушени	431,0	0	AR
1602 32 11	Пригответени храни от петли или кокошки без топлинна обработка	233,0	16	BR

⁽¹⁾ Номенклатура на държавите съгласно Регламент (ЕС) № 1106/2012 на Комисията от 27 ноември 2012 г. за прилагане на Регламент (ЕО) № 471/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката на Общността за външната търговия с трети страни по отношение на актуализиране на номенклатурата на държавите и териториите (ОВ L 328, 28.11.2012 г., стр. 7). Код „ZZ“ означава „друг произход“.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2015/2185 НА КОМИСИЯТА**от 26 ноември 2015 година****за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 на Комисията от 7 юни 2011 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на секторите на плодовете и зеленчуците и на преработените плодове и зеленчуци ⁽²⁾, и по-специално член 136, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) В изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг на многостранните търговски преговори в Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 са посочени критериите, по които Комисията определя стандартните стойности при внос от трети държави за продуктите и периодите, посочени в приложение XVI, част А от същия регламент.
- (2) Стандартната стойност при внос се изчислява за всеки работен ден съгласно член 136, параграф 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, като се вземат под внимание променливите данни за всеки ден. В резултат на това настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Стандартните стойности при внос, посочени в член 136 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, са определени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 26 ноември 2015 година.

За Комисията,

от името на председателя,

Jerzy PLEWA

Генерален директор на генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

⁽²⁾ ОВ L 157, 15.6.2011 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Стандартни стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)		
Код по КН	Код на трета държава ⁽¹⁾	Стандартна стойност при внос
0702 00 00	AL	50,7
	MA	70,0
	ZZ	60,4
0707 00 05	AL	56,9
	MA	93,1
	TR	141,5
	ZZ	97,2
0709 93 10	AL	83,5
	MA	75,1
	TR	159,0
	ZZ	105,9
0805 20 10	CL	96,2
	MA	93,2
	PE	78,3
	ZZ	89,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	TR	81,8
	ZZ	81,8
0805 50 10	AR	61,0
	TR	109,5
	ZZ	85,3
0808 10 80	AU	166,8
	CA	159,7
	CL	85,7
	MK	28,7
	NZ	173,1
	US	145,5
	ZA	164,2
	ZZ	132,0
0808 30 90	BA	85,4
	CN	63,9
	TR	128,8
	ZZ	92,7

⁽¹⁾ Номенклатура на държавите, определена с Регламент (ЕС) № 1106/2012 на Комисията от 27 ноември 2012 година за прилагане на Регламент (ЕО) № 471/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката на Общността за външната търговия с трети страни по отношение на актуализиране на номенклатурата на държавите и териториите (ОВ L 328, 28.11.2012 г., стр. 7). Код „ZZ“ означава „с друг произход“.

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2015/2186 НА КОМИСИЯТА

от 25 ноември 2015 година

за установяване на формат за представянето и предоставянето на информация за тютюневи изделия

(нотифицирано под номер C(2015) 8162)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Директива 2014/40/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 3 април 2014 г. за сближаване на законовите, подзаконовите и административните разпоредби на държавите членки относно производството, представянето и продажбата на тютюневи и свързани с тях изделия и за отмяна на Директива 2001/37/ЕО ⁽¹⁾, и по-специално член 5, параграф 5 от нея,

като има предвид, че:

- (1) В Директива 2014/40/ЕС се предвижда, че производителите и вносителите на тютюневи изделия трябва да представят пред компетентните органи на съответните държави членки информация за съставките и емисиите на тютюневите изделия и за обема на техните продажби. Информацията следва да бъде представена преди пускането на пазара на нови или изменени изделия. Форматът за представянето на посочената информация и за нейното и предоставяне следва да бъде определен.
- (2) Когато е целесъобразно, при разработването на новия формат следва да бъдат взети предвид натрупаният опит и придобитите знания във връзка със съществуващите формати за уведомяване за съставките на тютюневите изделия.
- (3) Един общ електронен формат за уведомяване при представянето на информация за съставките и емисиите на тютюневите изделия следва да позволи на държавите членки и на Комисията да обработват, сравняват и анализират получената информация и въз основа на това да правят заключения. Данните също така ще спомогнат за установяването на добавките, които да бъдат включени в актуализациите на посочения в член 6 от Директива 2014/40/ЕС приоритетен списък; те ще бъдат в основата на решението дали да бъдат определени максимални равнища за съдържанието в съответствие с член 7, параграфи 5 и 11 от посочената директива и ще дадат възможност за последователно прилагане на забраната на изделия с характерни вкусово-ароматни качества, предвидена в член 7, параграф 1 от същата директива.
- (4) Наличието на общ електронен портал за представяне на данни е от съществено значение за гарантирането на еднакво изпълнение на задълженията за уведомяване, установени в Директива 2014/40/ЕС. По-специално чрез общия портал се улеснява и хармонизира представянето на данните от производителя или вносителя пред държавите членки. С рационализирането на процеса по представяне също така се намалява административната тежест за производителите, вносителите и националните регулаторни органи и се улеснява сравняването на данните. С цел да се даде възможност за качване на няколко файла едновременно, може да бъде създадено хранилище на равнището на общия портал, което да позволява създаването на препратки към неупорядочени документи.

В общия портал следва да се предвидят инструменти за представяне на информация, които да са подходящи както за дружествата, разполагащи с всеобхватни ИТ решения (представяне между системи), така и за онези, които не разполагат с такива решения, и по-специално малките и средните предприятия. На дружествата ще бъде предоставен идентификационен номер на подателя, който следва да бъде използван при всяко представяне на данни от съответното дружество.

⁽¹⁾ OВ L 127, 29.4.2014 г., стр. 1.

- (5) Държавите членки следва да могат да предоставят инструментите за представяне на информация за съставките и емисиите, установени в настоящото решение, за целите на уведомяването за нови тютюневи изделия преди пускането им на пазара в съответствие с член 19 от Директива 2014/40/ЕС. Инструментите биха могли да улеснят и представянето на информация за растителни изделия за пушене съгласно член 22 от Директива 2014/40/ЕС, както и представянето на друга информация за тютюневите изделия, която е от значение.
- (6) При повторно представяне на данни, в т.ч. при поправяне на грешки в по-рано представени данни, информацията следва да бъде предоставена чрез общия портал.
- (7) Макар че държавите членки отговарят изцяло за събирането, проверяването, анализирането според случая, съхраняването и разпространението на данните, събрани в съответствие с настоящото решение, те следва да имат възможност да съхраняват представените им данни в съоръжения на Комисията. С предлаганата от Комисията услуга следва да се предоставят технически средства на държавите членки, които да ги улеснят при спазването на техните задължения по член 5 от Директива 2014/40/ЕС. За целта Комисията ще изготви стандартно споразумение за нивото на обслужване. Комисията следва да съхранява офлайн копие на данните, представени чрез общия портал за целите на прилагането на Директива 2014/40/ЕС.
- (8) Производителите и вносителите следва да бъдат насърчавани да актуализират данните, предоставяни на държавите членки. С цел да се улесни сравняването в рамките на Съюза, държавите членки следва да насърчават производителите и вносителите да представят актуализации, например данни за годишните продажби, през първото полугодие на следващата календарна година. При незначителни колебания между партидите с изделия държавите членки следва да насърчават производителите и вносителите ежегодно да представят информация за действителните количества на съставките в тютюневите изделия и да я актуализират.
- (9) Когато представят информация за изделия с един и същ състав и дизайн, доколкото е възможно, производителите и вносителите следва да използват един и същ идентификационен номер на изделието, независимо от марката и подтипа, нито от това дали изделията са пуснати на пазара в една или повече държави членки.
- (10) Целесъобразно е да се установят правила относно боравенето от страна на Комисията с поверителни данни с цел да се гарантира едновременно осигуряването на възможно най-голяма прозрачност на информацията за изделията за широката публика и опазването на търговските тайни. Оправданите правни очаквания на потребителите да имат достъп до подходяща информация относно съдържанието на изделията, които те възнамеряват да консумират, следва да бъдат съпоставени с интересите на производителите да опазят рецептите за своите изделия. Предвид тези противоречащи си интереси, данните, които по-специално могат да сочат за наличието на аромати, използвани в малки количества в конкретни изделия, следва да остават поверителни.
- (11) Личните данни следва да се обработват в съответствие с правилата и гаранциите, предвидени в Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ и в Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾.
- (12) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Комитета, посочен в член 25 от Директива 2014/40/ЕС,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Предмет

С настоящото решение се установява общ формат за уведомяването и предоставянето на информация за съставките и емисиите на тютюневите изделия и за обема на продажбите.

Член 2

Формат за представяне на данни

1. Държавите членки гарантират, че производителите и вносителите на тютюневи изделия представят информация за съставките, емисиите и обема на продажбите, посочени в член 5 от Директива 2014/40/ЕС, включително за случаи на изменение и изтегляне от пазара, в съответствие с формата, предвиден в приложението.

⁽¹⁾ Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни (ОВ L 281, 23.11.1995 г., стр. 31).

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни (ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1).

2. Държавите членки гарантират, че производителите и вносителите на тютюневи изделия представят информацията, посочена в параграф 1, посредством общ електронен портал за представяне на данни.

Член 3

Съхранение на данни

С цел да спазят задълженията си по член 5, параграф 7 от Директива 2014/40/ЕС, държавите членки имат право да ползват предлаганите от Комисията услуги за съхранение на данни, при условие че са подписали с нея споразумение за нивото на обслужване.

Член 4

Идентификационен номер на подателя на данните

Преди да представи за първи път информация на държавите членки в съответствие с настоящото решение, производителят или вносителят подава заявление за идентификационен номер (ID на подателя), който се генерира от оператора на общия портал. При поискване производителят или вносителят представя документ за идентификация на дружеството и удостоверяване на неговите дейности в съответствие с националното законодателство в държавата, в която то е установено. ID на подателя се използва при всяко следващо представяне на данни и във всяка последваща кореспонденция.

Член 5

Идентификационен номер на изделието

1. Въз основа на ID на подателя, посочен в член 4, производителят или вносителят определя ID на тютюневите изделия (TP-ID) за всяко изделие, за което се изпращат уведомления.
2. Когато представят информация за изделия с един и същ състав и дизайн, доколкото е възможно, производителите и вносителите следва да използват един и същ TP-ID, особено когато данните се представят от различни членове на група дружества. Това се прилага независимо от марката, подтипа и броя на пазарите, на които те са пуснати.
3. Когато производителят или вносителят не е в състояние да осигури използването на един и същ TP-ID за изделия с един и същ състав и дизайн, той поне предоставя, доколкото това е възможно, различните TP-ID, определени на посочените изделия.

Член 6

Поверителни данни и оповестяване на данни

1. При представянето на информация производителите и вносителите отбелязват всичко, което те смятат за търговска тайна или друга поверителна информация, като при поискване надлежно обосновават своите твърдения.
2. При използване на информацията, изпратена за целите на прилагането на Директива 2014/40/ЕС и на Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾, Комисията по принцип не счита за поверителна или за търговска тайна следната информация:
 - а) за всички тютюневи изделия: включването на добавки, различни от овкусителите, и тяхното количество;
 - б) за всички тютюневи изделия: включването на съставки, различни от добавките, използвани в количества над 0,5 % от общото единично тегло на тютюневото изделие, и тяхното количество;
 - в) за цигари и тютюн за ръчно свиване на цигари: включването на отделни овкусители, използвани в количества над 0,1 % от общото единично тегло на тютюневото изделие, и тяхното количество;

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2001 г. относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43).

- г) за тютюн за лула, пури, пурети, бездимни тютюневи изделия и всички останали тютюневи изделия: включването на отделни овкусители, използвани в количества над 0,5 % от общото единично тепло на тютюневото изделие, и тяхното количество;
- д) проучвания и данни, представени в съответствие с член 5, параграф 3 от Директива 2014/40/ЕС, и по-специално относно токсичността и опасността от пристрастяване. Когато посочените проучвания са свързани с конкретни марки, изричните и косвените препратки към марката се премахват и се предоставя достъп до редактирания текст.

Член 7

Адресати

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 25 ноември 2015 година.

За Комисията

Vytenis ANDRIUKAITIS

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

1. ОПИСАНИЕ НА ПОЛЕТАТА

Всички полета в общия формат, отбелязани със (3), са задължителни.

Зависимите от филтър задължителни полета (Ф) стават задължителни, ако на нивото на предходна променлива е избран определен отговор.

Генерираните от системата полета (AUTO) се попълват автоматично от софтуерната система.

За полетата, при които отговорът трябва да бъде избран от списък, съответните референтни таблици ще бъдат предоставени, поддържани и публикувани на уебсайт на Комисията.

2. ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПОДАТЕЛЯ

Подателят е производителят или вносителят, който отговаря за представените данни

Поле #	Поле	Описание	Уведомяване	Подателят счита информацията за поверителна
	ID_на_подателя	ID на подателя е идентификационният номер, определен съгласно член 4	3	
	Име_на_подателя	Официалното име на подателя на равнището на държавата членка, така както е свързано с идентификационния номер по ДДС	3	
	Подател_МСП	Посочва се дали подателят или дружеството майка, ако има такова, е МСП по смисъла на Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията ⁽¹⁾	3	
	ДДС_на_подателя	Номер по ДДС на подателя	3	
	Вид_на_подателя	Посочва се дали подателят е производител или вносител	3	
	Адрес_на_подателя	Адрес на подателя	3	
	Държава_на_подателя	Държава, в която се намира седалището/адресната регистрация на подателя	3	
	Телефон_на_подателя	Служебен телефон на подателя	3	
	Електронна_поща_на_подателя	Адрес на функционална служебна електронна поща на подателя	3	
	Подателят_има_дружество_майка	Поставете отметка в клетката, ако подателят има дружество майка	3	
	Подателят_има_свързано_дружество	Поставете отметка в клетката, ако подателят има свързано дружество	3	
	Подателят_определя_въвеждащо_данните_лице	Поставете отметка в клетката, ако подателят е определил трета страна, която да представя данните от негово име („въвеждащо данните лице“)	3	

⁽¹⁾ Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията от 6 май 2003 г. относно определението за микро-, малки и средни предприятия (ОВ L 124, 20.5.2003 г., стр. 36).

2.1. Характеристики на дружеството майка на производителя/вносителя

За дружеството майка трябва да се предостави следната информация: ID номер на подателя, ако има такъв, официално име, адрес, държава, служебен телефон и адрес на функционална служебна електронна поща

2.2. Характеристики на свързаното дружество на производителя/вносителя

За всяко свързано дружество трябва да се предостави следната информация: ID номер на подателя, ако има такъв, официално име, адрес, държава, служебен телефон и адрес на функционална служебна електронна поща

2.3. Въвеждащо данните лице, което извършва уведомяването от името на подателя

За въвеждащото данните лице трябва да се предостави следната информация: ID номер на подателя, ако има такъв, официално име, адрес, държава, служебен телефон и адрес на функционална служебна електронна поща

3. ПРЕДСТАВЯНЕ И ОПИСАНИЕ НА ИНФОРМАЦИЯТА ЗА ИЗДЕЛИЕТО — ЧАСТ А

Поле #	Поле	Описание	Уведомяване	Подателят счита информацията за поверителна
	Вид_представяне	Вид на представянето за изделието	3	
	Начална_дата_на_представянето	Когато потребителят представи информацията за изделието, датата на представянето ще бъде попълнена автоматично	AUTO	
	ID_на_изделието_(TP-ID)	TP-ID е идентификационният номер на изделието, използван в системата във формата „ID на подателя-година-номер на изделието“ (NNNNN-NN-NNNNN), където: „ID на подателя“ е ID номерът на подателя (виж по-горе), „година“ е годината, през която данните за изделието са представени за първи път (2 цифри), „номер на изделието“ е номерът, който подателят е определил на изделието при представянето на данните за първи път	3	
	ID_на_изделието_съществува_друго	Посочва се дали подателят е осведомен за други изделия със същия дизайн и състав, продавани в ЕС под различен TP-ID	3	
	ID_на_изделието_друго	Изброяват се TP-ID на изделията със същия дизайн и състав. Ако подателят не знае TP-ID на изделията, посочват се най-малко марката и пълното име на подтипа, както и държавата членка или държавите членки, където изделията са пуснати на пазара	Ф	
	Изделие_със_същия_състав_съществува	Посочва се дали подателят е осведомен за други изделия със същата пропорция на съставките в тютюневата смес	3	

Поле #	Поле	Описание	Уведомяване	Подателят счита информацията за поверителна
	Изделие_със_същия_състав_друго	Изброяват се TP-ID на изделията със същата пропорция на съставките в тютюневата смес. Ако подателят не знае TP-ID на изделията, посочват се най-малко марката и името на под-типа, както и държавата членка или държавите членки, където изделията са пуснати на пазара	Ф	
	Тип_на_изделието	Типът на съответното тютюнево изделие	3	
	Дължина_на_изделието	Средна аритметична дължина на единичното изделие в mm	Ф	
	Диаметър_на_изделието	Среден аритметичен диаметър (измерен в точката с най-голям диаметър) на единичното изделие в mm	Ф	
	Тегло_на_изделието	Тегло на едно единично изделие ⁽¹⁾ , включително влагата, в mg	3	
	Тегло_на_тютюневото_изделие	Общо тегло на тютюна в едно единично изделие в mg	3	
	Идентификация_на_производителя_на_изделието	Ако подателят не е производителят, официалното(ите) име(на) на дружеството на производителя(ите), в т.ч. техните данни за връзка ⁽²⁾	Ф	
	Филтър_на_изделието	Наличието на филтър в изделието	Ф	
	Дължина_на_филтъра_на_изделието	Дължина на филтъра на изделието в mm	Ф	
	Адрес_на_производствения_обект_на_изделието	За всеки производител — адрес(и) на обекта (ите), където завършва производството	3	
	Техническо_досие_на_изделието	Технически документ, включващ общо описание на използваните добавки и техните свойства	Ф	
	Досие_за_пазарното_проучване_на_изделието	Вътрешни и външни изследвания относно пазарните проучвания и предпочитанията на различни групи потребители, в т.ч. младежи и настоящи пушачи, във връзка със съставките и емисиите, с които разполага подателят, както и резюмета на всякакви проучвания на пазара, извършени при пускането на нови изделия. Да се актуализира при получаване на нови данни.	3	

⁽¹⁾ Една единица тютюн в насипно състояние е 1 g.

⁽²⁾ За всеки производител трябва да се предостави следната информация: ID номер, ако има такъв, официално име, адрес, държава, служебен телефон и функционална служебна електронна поща.

3. ПРЕДСТАВЯНЕ И ОПИСАНИЕ НА ИНФОРМАЦИЯТА ЗА ИЗДЕЛИЕТО — ЧАСТ Б

Когато изделията се представят за продажба в различни формати или едно и също изделие се представя за продажба в различни държави членки, за всеки формат и всяка държава членка трябва да се попълнят променливите по-долу.

Поле #	Поле	Описание	Уведомяване	Подателят счита информацията за поверителна
	Марка_на_изделието	Марка, под която изделието се предлага на пазара в държавата членка, пред която се представя информацията.	3	
	Име_на_подтипа_на_марката_на_изделието	Име на подтипа на изделието (ако има такъв), под което то се предлага на пазара в държавата членка, пред която се представя информация за изделието	3	
	Дата_на_пускане_на_изделието	Датата, на която подателят планира да пусне/е пуснал изделието на пазара	3	
	Знак_за_изтегляне_на_изделието	Знак, че подателят планира да изтегли/е изтеглил изделието от пазара	3	
	Дата_на_изтегляне_на_изделието	Дата, на която подателят планира да изтегли/е изтеглил изделието от пазара	Φ	
	Номер_на_подателя_на_данните_за_изделието	ID номер за вътрешно ползване от подателя	3 Поне един от тези номера трябва да бъде използван последователно при всяко представяне на информация от даден подател.	
	UPC_номер_на_изделието	UPC-12 (универсален продуктов код) на изделието		
	EAN_номер_на_изделието	EAN-13 или EAN-8 (баркод) на изделието		
	GTIN_номер_на_изделието	GTIN (глобален номер на търговските единици) на изделието		
	SKU_номер_на_изделието	SKU (складова единица) номер(а) на изделието		
	Национален_пазар_на_изделието	Държава членка, на която се предоставя информацията за изделието, посочена по-долу	3	
	Вид_опаковка_на_изделието	Вид опаковка на изделието	3	
	Единични_опаковки_от_изделието	Брой отделни единични изделия в потребителската опаковка	3	
	Нетно_тегло_на_опаковка_от_изделието	Нетно тегло на една потребителска опаковка в g	Φ	
	Обем_на_продажбите_на_изделието	Информация за годишния обем на продажбите на изделието по държава членка, за която ежегодно трябва да се подават уведомления в единични изделия или в kg тютюн в насипно състояние	3	
	Други_пазарни_данни_за_изделието	Допълнителни пазарни данни, с които разполага подателят. Да се актуализира при получаване на нови данни.	Φ	

4. ОПИСАНИЕ НА СЪСТАВКИТЕ: ТЮТЮН

За всяка от тютюневите съставки, използвани в изделието, трябва да се попълнят следните променливи за всяка комбинация между метода на сушене на листата, вида на листа и частта от растението.

Поле #	Поле	Описание	Уведомяване	Подателят счита информацията за поверителна
	Част_от_тютюневото_растение	Част от тютюневото растение ⁽¹⁾ .	3	
	Част_от_тютюневото_растение_друго	Наименование на частта от тютюневото растение, ако е посочено „друго“	Ф	
	Досие_с_описание_на_частта_от_тютюневото_растение	Общо описание на обработената част от тютюневото растение в рецептурата. Описанието трябва да включва подробна информация за количествения и качествения състав на обработения тютюн	Ф	
	Доставчик_на_обработената_част_от_тютюневото_растение	За всеки доставчик се посочва официалното име или имена на дружеството и неговите данни за връзка ⁽²⁾	Ф	
	Вид_тютюнев_лист	Вид на използвания тютюнев лист	3	
	Вид_тютюнев_лист_друго	Наименование или описание на вида тютюнев лист, ако е посочено „друго“ или „неуточнено“	Ф	
	Метод_на_сушене_на_тютюневия_лист	Метод, използван за сушене на тютюневия лист	3	
	Метод_на_сушене_на_тютюневия_лист_друго	Наименование или описание на използвания метод, ако е посочено „друго“	Ф	
	Количество_тютюн	Тегло за единично изделие в mg	3	

⁽¹⁾ Вж. определението за тютюн в член 2, точка 1 от Директива 2014/40/ЕС.

⁽²⁾ За всеки доставчик трябва да се предостави следната информация: ID на подателя, ако има такъв, официално име, адрес, държава, служебен телефон и адрес на функционална служебна електронна поща.

5. ОПИСАНИЕ НА СЪСТАВКИТЕ: ДОБАВКИ И ДРУГИ ВЕЩЕСТВА/ЕЛЕМЕНТИ

Поле #	Поле	Описание	Уведомяване	Подателят счита информацията за поверителна
	Категория_на_съставката	Категория на съставните части на изделието (напр. филтри, хартия и т.н.)	3	
	Категория_на_съставката_друго	Категория на съставните части на изделието, ако е посочено „друго“	Ф	
	Име_на_съставката	Химично наименование на съставката	3	

Поле #	Поле	Описание	Уведомяване	Подателят счита информацията за поверителна
	CAS_на_съставката	CAS номер (регистрационен номер на Службата за химични индекси)	3	
	Допълнителен_CAS_на_съставката	Допълнителни CAS номера, ако е приложимо	Ф	
	FEMA_номер_на_съставката	FEMA номер (номер на Асоциацията на производителите на аромати и екстракти), ако има такъв	Ф Ако не съществува CAS номер, трябва да се посочи поне един от тези четири номера. Ако се посочва повече от един номер, номерата трябва да бъдат степенувани по важност: FEMA>добавка>FL>EO	
	Номер_на_добавка_на_съставката	Ако съставката е добавка в храните, посочва се нейният „Е-номер“ съгласно приложения II и III към Регламент (ЕО) № 1333/2008 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾		
	FL_номер_на_съставката	FL номер, ако има такъв (европейски номер на ароматизант съгласно приложение I към Регламент (ЕО) № 1334/2008 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾)		
	ЕО_номер_на_съставката	Номер на Европейската общност (ЕО номер) ⁽³⁾ , ако има такъв		
	Количеството_на_съставката_варира	Посочва се дали количеството на съставката варира в различните производствени партии	3	
	Количество_на_съставката_по_рецептура	Стандартно тегло на съставката, включена в едно единично изделие в mg по рецептурата	3	
	Минимално_количество_на_съставката_по_рецептура	Ако обявеното количество варира, посочва се най-ниското тегло (в mg) на съставката в едно единично изделие по рецептурата, за да се направят корекции за естествените вариации на тютюневия лист	Ф	
	Максимално_количество_на_съставката_по_рецептура	Ако обявеното количество варира, посочва се най-високото тегло (в mg) на съставката в едно единично изделие по рецептурата, за да се направят корекции за естествените вариации на тютюневия лист	Ф	
	Средно_измерено_количество_на_съставката	Теглото на действително добавената съставка в mg за единично изделие през периода, за който се извършва уведомяването (изчислено под формата на статистическата средна стойност на количествата на съответната съставка, добавени към всяка произведена стандартизирана партида)	Ф	
	Измерено_CO_на_съставката	Статистически получено стандартно отклонение от средното количество на добавената съставка за единично изделие във всяка стандартизирана партида	Ф	

Поле #	Поле	Описание	Уведомяване	Подателят счита информацията за поверителна
	Брой_измервания_на_съставката	Брой на измерванията, взети предвид	Ф	
	Функция_на_съставката	Функция или функции на съставката	3	
	Функция_на_съставката_друго	Функция на съставката, ако е посочено „друго“	Ф	
	Съставка_приоритетна_добавка	Посочва се дали съставката е част от приоритетния списък, съставен в съответствие с член 6 от Директива 2014/40/ЕС	3	
	Досиета_за_съставка_приоритетна_добавка	Копия от доклада(ите), включващ(и) обобщена оценка и изчерпателен преглед, в който е посочена наличната научна литература за тази добавка и се обобщават вътрешни данни за нейното въздействие	Ф	
	Съставка_в_неизгорено_състояние	Посочва се дали съставката в неизгорено състояние се характеризира с някакъв известен вид токсичност или има канцерогенни, мутагенни или токсични за репродукцията свойства	3	
	Регистрация_на_съставката_по_REACH	Регистрационен номер съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁴⁾ , ако има такъв	3	
	Дали_съставката_е_класифицирана_по_CLP	Посочва се дали съставката е била класифицирана съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁵⁾ и дали е включена в списъка за класификация и етикетиране	3	
	Класификация_на_съставката_по_CLP	Класификация на съставката съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008	Ф	
	Данни_за_токсичността_на_съставката	Наличие на токсикологични данни относно дадено вещество, било то изолирано или като част от смес. За всеки отделен случай се посочва дали токсикологичните данни се отнасят за веществото в изгорена или неизгорена форма	3	
	Токсични_емисии_на_съставката	Посочва се дали съществуват изследвания, показващи химичния състав и/или токсичността на емисиите	Ф/3	
	CMR_токсичност_на_съставката	Посочва се дали съществуват изследвания, свързани с канцерогенността, мутагенността или токсичността за репродукцията на съставката	Ф/3	
	Сърдечно-белодробна_токсичност_на_съставката	Посочва се дали съществуват изследвания in vitro или in vivo за оценяване на токсикологичните ефекти от съставката върху сърцето, кръвоносните съдове и дихателните пътища	Ф/3	

Поле #	Поле	Описание	Уведомяване	Подателят счита информацията за поверителна
	Водеща_до_пристрастяване_токсичност_на_съставката	Посочва се дали съществува анализ на евентуалните свойства на съставката, водещи до пристрастяване	Ф/3	
	Токсичност_на_съставката_друго	Посочва се дали съществуват други токсикологични данни, които не са посочени по-горе	Ф/3	
	Досие_токсичност/пристрастяване_към_съставката	Качете в системата наличните изследвания, посочени в предходните шест полета (данни за токсичността на съставката, емисии, CMR, сърдечно-белодробна, водеща до пристрастяване, друго)	Ф/3	

- (1) Регламент (ЕО) № 1333/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 г. относно добавките в храните (ОВ L 354, 31.12.2008 г., стр. 16).
- (2) Регламент (ЕО) № 1334/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 г. относно ароматизантите и определени хранителни съставки с ароматични свойства за влагане във или върху храни и за изменение на Регламент (ЕО) № 1601/91 на Съвета, регламенти (ЕО) № 2232/96 и (ЕО) № 110/2008 и Директива 2000/13/ЕО (ОВ L 354, 31.12.2008 г., стр. 34).
- (3) Създаден съгласно Решение 81/437/ЕИО на Комисията на Европейската общност от 11 май 1981 г. относно установяване на критериите, в съответствие с които държавите-членки подават до Комисията информация относно инвентарния списък на химичните вещества, ОВ L 167, 24.6.1981 г., стр. 31.
- (4) Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH), за създаване на Европейска агенция по химикали, за изменение на Директива 1999/45/ЕО и за отмяна на Регламент (ЕО) № 793/93 на Съвета и Регламент (ЕО) № 1488/94 на Комисията, както и на Директива 76/769/ЕИО на Съвета и директиви 91/155/ЕО, 93/67/ЕО, 93/105/ЕО и 2000/21/ЕО на Комисията (ОВ L 396, 30.12.2006 г., стр. 1).
- (5) Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 г. относно класифицирането, етиктирането и опаковането на вещества и смеси, за изменение и за отмяна на директиви 67/548/ЕО и 1999/45/ЕО и за изменение на Регламент (ЕО) № 1907/2006 (ОВ L 353, 31.12.2008 г., стр. 1).

6. КНВО И ДРУГИ ЕМИСИИ

Поле #	Поле	Описание	Уведомяване	Подателят счита информацията за поверителна
	Емисии_на_катран	Съдържание на катран съгласно стандарт ISO 4387 при точност на измерването, определена в съответствие със стандарт ISO 8243	Ф	
	Емисии_на_никотин	Съдържание на никотин съгласно стандарт ISO 10315 при точност на измерването, определена в съответствие със стандарт ISO 8243	Ф	
	Емисии_на_СО	Съдържание на въглероден оксид съгласно стандарт ISO 8454 при точност на измерването, определена в съответствие със стандарт ISO 8243	Ф	
	Емисии_на_КНВО_лаборатория	Посочва се лабораторията(ите), използвани за измерване на съдържанието на катран, никотин и въглероден оксид в емисиите	Ф	
	Други_емисии_налични	Посочва се дали са били правени измервания на други вещества в емисиите (1)	3	
	Други_емисии_досие_за_методите	Описание на методите на измерване, използвани за извършването на оценка на другите емисии	Ф	
	Други_емисии_наименование	Химично наименование на другите емисии, получени при изследването на изделието	Ф	

Поле #	Поле	Описание	Уведомяване	Подателят счита информацията за поверителна
	Други_емисии_CAS	CAS номер (регистрационен номер на Службата за химични индекси) на другите емисии	Ф	
	Други_емисии_IUPAC	Ако не съществува CAS номер, наименование по IUPAC (Международен съюз по чиста и приложна химия) на другите емисии	Ф	
	Други_емисии_количество	Количество на другите емисии, получени при използването на изделието, въз основа на използвания метод на измерване	Ф	
	Други_емисии_единици	Единица, в която са измерени другите емисии	Ф	

(¹) За всяко измерено „друго вещество в емисиите“ трябва да се попълнят всички полета на този раздел, обозначени с „Други_емисии“.

7. САМО ЗА ЦИГАРИ (¹)

Поле #	Поле	Описание	Уведомяване	Подателят счита информацията за поверителна
	Характерно_вкусово-ароматно_качество_на_цигарата	Класифициране на цигарата като изделие с характерно вкусово-ароматно качество съгласно предвиденото в член 7, параграф 14 от Директива 2014/40/ЕС	3	
	Вентилация_на_цигарения_филтър	Обща вентилация на филтъра (0—100 %)	3	
	Спад_в_налягането_при_затворен_цигарен_филтър	Спад в налягането при затворени вентилационни отвори (mmH ₂ O)	3	
	Спад_в_налягането_при_отворен_цигарен_филтър	Спад в налягането при отворени вентилационни отвори (mmH ₂ O)	3	

8. САМО ЗА БЕЗДИМНИ ТЮТЮНЕВИ ИЗДЕЛИЯ (ЗА ОРАЛНА УПОТРЕБА, ЗА СМЪРКАНЕ И ЗА ДЪВЧЕНЕ) (²)

Поле #	Поле	Описание	Уведомяване	Подателят счита информацията за поверителна
	pH_на_бездимното_изделие	pH на изделието	3	
	Никотиново_съдържание_на_бездимното_изделие	Общо никотиново съдържание на изделието за единично изделие	3	

(¹) З и Ф в този раздел се прилагат само за цигари.

(²) З и Ф в този раздел се прилагат само за бездимни изделия.

9. САМО ЗА ТЮТЮН ЗА РЪЧНО СВИВАНЕ НА ЦИГАРИ И ТЮТЮН ЗА ЛУЛА ⁽¹⁾

Поле #	Поле	Описание	Уведомяване	Подателят счита информацията за поверителна
	Общо_никотиново_съдържание_на_тютюн_за_ръчно_свиване_на_цигари/_за_лула	Общо никотиново съдържание на изделието в насипно състояние за единично изделие	3	

⁽¹⁾ З и Ф в този раздел се прилагат само за тютюн за ръчно свиване на цигари и тютюн за лула.

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС, Евратом) 2015/2187 НА КОМИСИЯТА**от 25 ноември 2015 година****за изменение на Решение 2005/816/ЕО, Евратом за разрешаване на Република Естония да използва някои приблизителни разчети при изчислението на базата за собствените ресурси от ДДС**

(нотифицирано под номер C(2015) 8172)

(само текстът на естонски език е автентичен)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия,

като взе предвид Регламент (ЕИО, Евратом) № 1553/89 на Съвета от 29 май 1989 г. за окончателни унифицирани схеми за събирането на собствените ресурси, набирани от данък добавена стойност ⁽¹⁾, и по-специално член 6, параграф 3, второ тире от него,

след консултации с Консултативния комитет по собствените ресурси,

като има предвид, че:

- (1) По силата на член 382 от Директива 2006/112/ЕО на Съвета ⁽²⁾ Естония може, в съответствие с условията, приложими в тази държава членка към датата на нейното присъединяване, да продължи да освобождава от облагане международния превоз на пътници, посочен в точка 10 от част Б от приложение Х към посочената директива, за срока, за който същото освобождаване се прилага от която и да е от държавите членки, които са били членки на Общността към 30 април 2004 г. Тези сделки трябва да бъдат взети предвид при определянето на базата за собствените ресурси от ДДС.
- (2) С Решение 2005/816/ЕО, Евратом на Комисията ⁽³⁾ на Естония се разрешава да използва приблизителни разчети за сделките, посочени в точка 10 от част Б от приложение Х към Директива 2006/112/ЕО.
- (3) В отговора си от 23 април 2015 г. на писмото на Комисията от 14 февруари 2014 г. относно опростяването на проверките на собствените ресурси от ДДС ⁽⁴⁾ Естония поиска от Комисията разрешение да използва фиксиран процент от междинната база при изчисляването на базата за собствените ресурси от ДДС за сделките, посочени в точка 10 от част Б от приложение Х към Директива 2006/112/ЕО, за финансовите години от 2015 до 2020. Естония доказва, че историческият процент е останал стабилен във времето. Поради това на Естония следва да се разреши да изчислява базата за собствените ресурси от ДДС, като използва фиксиран процент в съответствие с изпратеното от Комисията писмо.
- (4) От съображения за прозрачност и правна сигурност е подходящо прилагането на разрешението да се ограничи във времето.
- (5) Поради това е целесъобразно Решение 2005/816/ЕО, Евратом да бъде изменено по съответния начин,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

В Решение 2005/816/ЕО, Евратом се създава следният член 1а:

„Член 1а

Чрез дерогация от член 1 от настоящото решение, за целите на изчисляването на базата за собствените ресурси от ДДС от 1 януари 2015 г. до 31 декември 2020 г., на Република Естония се разрешава да използва 0,23 % от междинната база за сделките, посочени в точка 10 (превоз на пътници) от част Б от приложение Х към Директива 2006/112/ЕО на Съвета ^(*).

^(*) Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 г. относно общата система на данъка върху добавената стойност (ОВ L 347, 11.12.2006 г., стр. 1).“

⁽¹⁾ ОВ L 155, 7.6.1989 г., стр. 9.

⁽²⁾ Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 г. относно общата система на данъка върху добавената стойност (ОВ L 347, 11.12.2006 г., стр. 1).

⁽³⁾ Решение 2005/816/ЕО, Евратом на Комисията от 21 ноември 2005 г. за разрешаване на Република Естония да използва някои приблизителни разчети при изчислението на базата за собствените ресурси от ДДС (ОВ L 305, 24.11.2005 г., стр. 37).

⁽⁴⁾ Ares(2015)370581.

Член 2

Адресат на настоящото решение е Република Естония.

Съставено в Брюксел на 25 ноември 2015 година.

За Комисията
Кристилина ГЕОРГИЕВА
Заместник-председател

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС, Евратом) 2015/2188 НА КОМИСИЯТА**от 25 ноември 2015 година****за изменение на Решение 2005/872/ЕО, Евратом за разрешаване на Чешката република да използва някои приблизителни разчети при изчислението на базата за собствените ресурси от ДДС**

(нотифицирано под номер C(2015) 8174)

(само текстът на чешки език е автентичен)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия,

като взе предвид Регламент (ЕИО, Евратом) № 1553/89 на Съвета от 29 май 1989 г. за окончателни унифицирани схеми за събирането на собствените ресурси, набирани от данък добавена стойност ⁽¹⁾, и по-специално член 6, параграф 3, второ тире от него,

след консултации с Консултативния комитет по собствените ресурси,

като има предвид, че:

- (1) По силата на член 381 от Директива 2006/112/ЕО на Съвета ⁽²⁾ Чешката република може, в съответствие с условията, прилагани в тази държава членка към датата на нейното присъединяване, да продължи да освобождава от данък международния пътнически превоз, посочен в точка 10 от част Б от приложение Х, докато същото освобождаване се прилага в която и да е от държавите членки, които са били членки на Общността към 30 април 2004 г. Тези сделки трябва да бъдат взети предвид при определянето на базата за собствените ресурси от ДДС.
- (2) С Решение 2005/872/ЕО, Евратом на Комисията ⁽³⁾ на Чешката република се разрешава да използва приблизителни разчети за сделките, посочени в точка 10 от част Б от приложение Х към Директива 2006/112/ЕО.
- (3) В отговора си от 29 април 2015 г. на писмото на Комисията от 14 февруари 2014 г. относно опростяването на проверките на собствените ресурси от ДДС ⁽⁴⁾ Чешката република поиска от Комисията разрешение да използва фиксиран процент от междинната база при изчисляването на базата за собствените ресурси от ДДС за сделките, посочени в точка 10 от част Б от приложение Х към Директива 2006/112/ЕО, за финансовите години от 2015 до 2020. Чешката република доказва, че историческият процент е останал стабилен във времето. Поради това на Чешката република следва да се разреши да изчислява базата за собствените ресурси от ДДС, като използва фиксиран процент в съответствие с изпратеното от Комисията писмо.
- (4) От съображения за прозрачност и правна сигурност е целесъобразно прилагането на разрешението да бъде ограничено във времето.
- (5) Поради това е целесъобразно Решение 2005/872/ЕО, Евратом да бъде изменено по съответния начин,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

В Решение 2005/872/ЕО, Евратом се създава следният член 1а:

„Член 1а

Чрез дерогация от член 1 от настоящото решение, за целите на изчисляването на базата за собствените ресурси от ДДС от 1 януари 2015 г. до 31 декември 2020 г., на Чешката република се разрешава да използва 0,10 % от междинната база за сделките, посочени в точка 10 (превоз на пътници) от част Б от приложение Х към Директива 2006/112/ЕО на Съвета ^(*).

(*) Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 г. относно общата система на данъка върху добавената стойност (ОВ L 347, 11.12.2006 г., стр. 1).“

⁽¹⁾ ОВ L 155, 7.6.1989 г., стр. 9.

⁽²⁾ Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 г. относно общата система на данъка върху добавената стойност (ОВ L 347, 11.12.2006 г., стр. 1).

⁽³⁾ Решение 2005/872/ЕО, Евратом на Комисията от 21 ноември 2005 г. за разрешаване на Чешката република да използва някои приблизителни разчети при изчислението на базата за собствените ресурси от ДДС (ОВ L 322, 9.12.2005 г., стр. 19).

⁽⁴⁾ Ares(2015)371446.

Член 2

Адресат на настоящото решение е Чешката република.

Съставено в Брюксел на 25 ноември 2015 година.

За Комисията
Кристилина ГЕОРГИЕВА
Заместник-председател

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС, Евратом) 2015/2189 НА КОМИСИЯТА**от 25 ноември 2015 година****за разрешаване на Испания да не взема предвид определени категории сделки при изчисляването на базата за собствените ресурси от ДДС**

(нотифицирано под номер C(2015) 8179)

(само текстът на испански език е автентичен)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия,

като взе предвид Регламент (ЕИО, Евратом) № 1553/89 на Съвета от 29 май 1989 г. за окончателни унифицирани схеми за събирането на собствените ресурси, набирани от данък добавена стойност ⁽¹⁾, и по-специално член 6, параграф 3, първо тире от него,

след консултации с Консултативния комитет по собствените ресурси,

като има предвид, че:

- (1) По силата на член 376 от Директива 2006/112/ЕО на Съвета ⁽²⁾ Испания може да продължи да освобождава от данък предоставянето на услугите, извършвани от автори, изброени в точка 2 от част Б от приложение X, и сделките, изброени в точки 11 и 12 от част Б от приложение X, в съответствие с условията, прилагани в тази държава членка на 1 януари 1993 г. Тези сделки трябва да бъдат взети предвид при определянето на базата за собствените ресурси от ДДС.
- (2) Испания поиска разрешение да не взема предвид услугите, предоставяни от автори, тъй като не може да изчисли точно базата за собствените ресурси от ДДС за сделките, посочени в точка 2 от част Б от приложение X към Директива 2006/112/ЕО. Съществува вероятност това изчисление да доведе до неоправдана административна тежест в сравнение с ефекта от тези сделки върху общата база за собствените ресурси от ДДС на Испания. Поради това на Испания следва да бъде разрешено да не взема предвид услугите, които се предоставят от автори.
- (3) От съображения за прозрачност и правна сигурност е целесъобразно прилагането на разрешението да бъде ограничено във времето,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

За целите на изчисляването на базата за собствените ресурси от ДДС от 1 януари 2015 г. до 31 декември 2019 г. на Испания се разрешава да не взема предвид сделките, посочени в точка 2 (автори) от част Б от приложение X към Директива 2006/112/ЕО.

Член 2

Адресат на настоящото решение е Кралство Испания.

Съставено в Брюксел на 25 ноември 2015 година.

За Комисията

Кристилина ГЕОРГИЕВА

Заместник-председател

⁽¹⁾ ОВ L 155, 7.6.1989 г., стр. 9.⁽²⁾ Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 г. относно общата система на данъка върху добавената стойност (ОВ L 347, 11.12.2006 г., стр. 1).

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС, Евратом) 2015/2190 НА КОМИСИЯТА**от 25 ноември 2015 година****за разрешаване на Италия да използва някои приблизителни разчети при изчислението на базата за собствените ресурси от ДДС**

(нотифицирано под номер C(2015) 8187)

(само текстът на италиански език е автентичен)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия,

като взе предвид Регламент (ЕИО, Евратом) № 1553/89 на Съвета от 29 май 1989 г. за окончателни унифицирани схеми за събирането на собствените ресурси, набирани от данък добавена стойност ⁽¹⁾, и по-специално член 6, параграф 3, второ тире от него,

след консултации с Консултативния комитет по собствените ресурси,

като има предвид, че:

- (1) По силата на член 371 от Директива 2006/112/ЕО на Съвета ⁽²⁾ държавите членки, които на 1 януари 1978 г. са освободили от данък сделките, изброени в част Б от приложение X към посочената директива, могат да продължат да освобождават от данък тези сделки в съответствие с условията, прилагани от съответната държава членка на тази дата. Тези сделки трябва да бъдат взети предвид при определянето на базата за собствените ресурси от ДДС.
- (2) В съответствие с член 371 от Директива 2006/112/ЕО Италия може да продължи да освобождава от данък сделките, изброени в точка 10 от част Б от приложение X към посочената директива.
- (3) Италия поиска разрешение да използва някои приблизителни разчети при изчислението на базата за собствените ресурси от ДДС, тъй като не може да направи точно изчисление за сделките, посочени в точка 10 от част Б от приложение X към Директива 2006/112/ЕО. Съществува вероятност това изчисление да доведе до неоправдана административна тежест в сравнение с ефекта от тези сделки върху общата база за собствените ресурси от ДДС на Италия. Италия може да направи изчисление, като използва приблизителни разчети за тази категория сделки. Поради това на Италия следва да бъде разрешено да изчисли базата за собствените ресурси от ДДС, като използва приблизителни разчети.
- (4) От съображения за прозрачност и правна сигурност е целесъобразно прилагането на разрешението да бъде ограничено във времето,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

За целите на изчисляването на базата за собствените ресурси от ДДС от 1 януари 2015 г. до 31 декември 2019 г. на Италия се разрешава да използва приблизителни разчети за сделките, посочени в точка 10 от част Б от приложение X към Директива 2006/112/ЕО.

⁽¹⁾ ОВ L 155, 7.6.1989 г., стр. 9.⁽²⁾ Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 г. относно общата система на данъка върху добавената стойност (ОВ L 347, 11.12.2006 г., стр. 1).

Член 2

Адресат на настоящото решение е Италианската република.

Съставено в Брюксел на 25 ноември 2015 година.

За Комисията
Кристилина ГЕОРГИЕВА
Заместник-председател

ПОПРАВКИ**Поправка на Решение за изпълнение (ЕС) 2015/2009 на Съвета от 10 ноември 2015 г. относно започването на автоматизиран обмен на данни по отношение на дактилоскопични данни в Полша**

(Официален вестник на Европейския съюз L 294 от 11 ноември 2015 г.)

На страница 70 третото позоваване

вместо: „като взе предвид становището на Европейския парламент,“

да се чете: „като взе предвид становището на Европейския парламент ⁽²⁾,

...

⁽²⁾ Становище от 27 октомври 2015 г. (все още непубликувано в Официален вестник).“

Бившата бележка под линия 2 става бележка под линия 3.

Поправка на Решение за изпълнение (ЕС) 2015/2049 на Съвета от 10 ноември 2015 г. за започване на автоматизиран обмен на данни по отношение на дактилоскопични данни в Швеция

(Официален вестник на Европейския съюз L 300 от 17 ноември 2015 г.)

На страница 15 третото позоваване

вместо: „като взе предвид становището на Европейския парламент,“

да се чете: „като взе предвид становището на Европейския парламент ⁽²⁾,

...

⁽²⁾ Становище от 27 октомври 2015 г. (все още непубликувано в Официален вестник).“

Бившата бележка под линия 2 става бележка под линия 3.

Поправка на Решение за изпълнение (ЕС) 2015/2050 на Съвета от 10 ноември 2015 г. за започване на автоматизиран обмен на данни по отношение на дактилоскопични данни в Белгия

(Официален вестник на Европейския съюз L 300 от 17 ноември 2015 г.)

На страница 17 третото позоваване

вместо: „като взе предвид становището на Европейския парламент,“

да се чете: „като взе предвид становището на Европейския парламент ⁽²⁾,

...

⁽²⁾ Становище от 27 октомври 2015 г. (все още непубликувано в Официален вестник).“

Бившата бележка под линия 2 става бележка под линия 3.

ISSN 1977-0618 (електронно издание)
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG